



## Konformitätsaussage

- (1)
- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 2014/34/EU**
- (3) Prüfbescheinigungsnummer

**PTB 14 ATEX 2022**


**Ausgabe: 03**

- (4) Produkt: Notlichtleuchte für Leuchtstofflampen Typ 6409/5..-....-....
- (5) Hersteller: R. STAHL Schaltgeräte GmbH
- (6) Anschrift: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg / Deutschland
- (7) Die Bauart dieses Produkts sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu dieser Prüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt bescheinigt auf Basis der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, dass dieses Produkt die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie erfüllt.
- Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht PTB Ex 20-20057 festgehalten.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit  
**EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-7:2015+A1:2018**  
**EN 60079-18:2015+A1:2017 EN 60079-31:2014**
- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Produkts in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese Konformitätsaussage bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Produkts gemäß Richtlinie 2014/34/EU. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Bereitstellen auf dem Markt. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Produkts muss die folgenden Angaben enthalten:

 **II 3 G Ex db ec mb IIC T4 Gc** und  **II 3 D Ex tc IIIC T80 °C Dc**

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 3. August 2020

  
Dr.-Ing. D. Markus  
Direktor und Professor



(13)

## A n l a g e

(14) **Konformitätsaussage PTB 14 ATEX 2022, Ausgabe: 03**

(15) Beschreibung des Produkts

Die Notlichtleuchte mit Leuchtstofflampen Typ 6409/5..-....-.... ist ein explosionsgeschütztes, elektrisches Betriebsmittel mit Lampenfassungen für Leuchtstofflampen mit Sockel G13 (2-Stift). Sie dient zur Ausleuchtung von Betriebs- und Lagerstätten in explosionsgefährdeten Bereichen der Zonen 2 und der Zonen 22 sowie als Notbeleuchtung bei Störungen in der Stromversorgung, z.B. bei Stromausfall im Netz der allgemeinen Beleuchtung.

Die Leuchte besteht im Wesentlichen aus einem Polyestergehäuse mit lichtdurchlässiger Wanne aus Polycarbonat, einer Dichtung, den Kabel- und Leitungseinführungen und den Einbauten.

Bestückung abhängig vom Typ der Leuchte:

Leuchtstofflampen  $26 \text{ mm} \leq \varnothing \leq 38 \text{ mm}$  nach IEC 60081 mit Sockel G 13

Leuchtstofflampen  $26 \text{ mm} \leq \varnothing \leq 38 \text{ mm}$  nach ANSI IEC C78.81 mit Sockel G 13

Bemessungswerte der Leuchten:

Leuchten-Typ	6409/52		6409/54		6409/53	6409/55
Lampe	IEC 60081		IEC 60081		ANSI IEC C78.81	
Lampenleistung	2 x 18 W		2 x 36 W		2 x 17 W	2 x 32 W
Betriebsgerät	6043/79	6043/78	6043/79	6043/78	6043/75	
Nenneingangsspannung (AC)	220...253 V	110...127 V	220...253 V	110...127 V	120 V	
Eingangsspannungsbereich (AC)	198...279 V	99...140 V	198...279 V	99...140 V	108...132 V	
Netzfrequenz (AC)	50 ... 60 Hz					
Batterie	6 V / 7 Ah NiCd					

Umgebungstemperaturbereich:

-30°C bis +50°C (alle Lampenleistungen, einschließlich Durchverdrahtung 3 x 2,5 mm<sup>2</sup> bis 16 A und 3 x 4 mm<sup>2</sup> bis 20 A)

-30°C bis +55°C (mit Durchgangsverdrahtung ≤8 A)

Änderungen

Die Notlichtleuchte darf im Umgebungstemperaturbereich -30°C bis +55°C mit einer Durchgangsverdrahtung bei einem Strom von ≤8 A genutzt werden.

**Anlage zur Konformitätsaussage PTB 14 ATEX 2022, Ausgabe: 03**

- (16) Prüfbericht PTB Ex 20-20057
- (17) Besondere Bedingungen  
keine
- (18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen  
Erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen.

Nach Artikel 41 der Richtlinie 2014/34/EU dürfen Konformitätsaussagen nach Richtlinie 94/9/EG, die bereits vor dem Datum der Anwendung von Richtlinie 2014/34/EU (20. April 2016) bestanden, so betrachtet werden, als wenn sie bereits in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/34/EU ausgestellt wurden. Mit Genehmigung der Europäischen Kommission dürfen Ergänzungen zu solchen Konformitätsaussagen und neue Ausgaben solcher Zertifikate weiterhin die vor dem 20. April 2016 ausgestellte originale Zertifikatsnummer tragen.

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz  
Im Auftrag

Braunschweig, 3. August 2020

  
Dr.-Ing. D. Markus  
Direktor und Professor





(1)

## CONFORMITY STATEMENT (Translation)

(2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in  
Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 2014/34/EU**

(3) Test Certificate Number:

**PTB 14 ATEX 2022**

**Issue: 03**

(4) Product: Emergency luminaire with fluorescent lamps, type 6409/5...-.....-.....

(5) Manufacturer: R. STAHL Schaltgeräte GmbH

(6) Address: Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany

(7) This product and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The Physikalisch-Technische Bundesanstalt, on the basis of the Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential test report PTB Ex 20-20057.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN IEC 60079-0:2018      EN 60079-1:2014      EN IEC 60079-7:2015+A1:2018**  
**EN 60079-18:2015+A1:2017      EN 60079-31:2014**

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

(11) This Conformity Statement relates only to the design and construction of the specified product in accordance with Directive 2014/34/EU. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and supply of this product.

(12) The marking of the product shall include the following:

 **II 3 G Ex db ec mb IIC T4 Gc** and  **II 3 D Ex tc IIIC T80 °C Dc**

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz

Braunschweig, August 3, 2020

On behalf of PTB:



Dr.-Ing. D. Markus  
Direktor und Professor



Sheet 1/3

Conformity Statements without signature and official stamp shall not be valid. The certificates may be circulated only without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt. In case of dispute, the German text shall prevail.

**SCHEDULE TO CONFORMITY STATEMENT PTB 14 ATEX 2022, Issue: 03**

(13) **SCHEDULE**

(14) **CONFORMITY STATEMENT PTB 14 ATEX 2022, Issue: 03**

(15) Description of the product

The emergency luminaire with fluorescent lamps type 6409/5...-...-... is an explosion protected electrical apparatus provided with lamp holders for fluorescent lamps with G13 socket (2-pin). It is used for the illumination of manufacturing and storage facilities in potentially explosive atmospheres of zone 2 and zone 22 and as emergency lighting in the event of malfunction in the power supply system, e.g. mains failure of the general lighting.

Basically, the luminaire consists of a polyester enclosure with a translucent cover made of polycarbonate, a gasket, the cable glands and the installations.

Assembly depends on type of luminaire:

Fluorescent lamps  $26 \text{ mm} \leq \varnothing \leq 38 \text{ mm}$  according to IEC 60081 with socket G 13

Fluorescent lamps  $26 \text{ mm} \leq \varnothing \leq 38 \text{ mm}$  according to ANSI IEC C78.81 with socket G 13

Rated values of the luminaire:

Type of luminaire	6409/52		6409/54		6409/53	6409/55
Lamp	IEC 60081		IEC 60081		ANSI IEC C78.81	
Lamp power	2 x 18 W		2 x 36 W		2 x 17 W	2 x 32 W
Ballast	6043/79	6043/78	6043/79	6043/78	6043/75	
Nominal input voltage (AC)	220...253 V	110...127 V	220...253 V	110...127 V	120 V	
Input voltage range (AC)	198...279 V	99...140 V	198...279 V	99...140 V	108...132 V	
Mains frequency (AC)	50 ... 60 Hz					
Battery	6 V / 7 Ah NiCd					

Ambient temperature range:

-30 °C ... +50 °C (all lamp power values, including through wiring 3 x 2.5 mm<sup>2</sup> up to 16 A and 3 x 4 mm<sup>2</sup> up to 20 A)

-30 °C up to +55 °C (with through wiring ≤8 A)

## SCHEDULE TO CONFORMITY STATEMENT PTB 14 ATEX 2022, Issue: 03

### Changes

The emergency luminaire may be used in the ambient temperature range of -30 °C up to +55 °C with through wiring at a current  $\leq 8$  A.

(16) Test report PTB Ex 20-20057

(17) Specific conditions of use

none

(18) Essential health and safety requirements

Met by compliance with the aforementioned standards.

According to Article 41 of Directive 2014/34/EU, Conformity Statements which have been issued according to Directive 94/9/EC prior to the date of coming into force of Directive 2014/34/EU (April 20, 2016) may be considered as if they were issued already in compliance with Directive 2014/34/EU. By permission of the European Commission supplements to such Conformity Statements and new issues of such certificates may continue to hold the original certificate number issued before April 20, 2016.

Konformitätsbewertungsstelle, Sektor Explosionsschutz  
On behalf of PTB:

Braunschweig, August 3, 2020

  
Dr.-Ing. D. Markus  
Direktor und Professor

